EUROOPAN PARLAMENTTI

2004 *2009*

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

LIBE_PV(2008)0227_1

PÖYTÄKIRJA

Kokous
keskiviikkona 27. helmikuuta 2008 klo 9.00–12.30 ja 15–18.30
ja torstaina 28. helmikuuta 2008 klo 9.00–12.30
BRYSSEL

Puheenjohtaja Gérard Deprez avasi kokouksen keskiviikkona 27. helmikuuta 2008 klo 9.10.

1. Esityslistan hyväksyminen LIBE_OJ(2008)0227_1v01

Esityslista hyväksyttiin sellaisena kuin se on esitettynä asiakirjassa PE402.674v01-00 seuraavin muutoksin:

– kohta 17 käsitellään välittömästi kohdan 2 jälkeen, kun taas kohta 3 otetaan käsiteltäväksi 27. helmikuuta iltapäivällä pidettävän osuuden ensimmäisenä kohtana
– kohdat 5 ja 6 käsitellään 27. helmikuuta aamulla järjestettävän äänestyksen jälkeen
– kohta 27 lisättiin 27. helmikuuta aamulla järjestettävään äänestykseen
– korruption vastaista yhteyspisteiden verkostoa koskeva kohta 14 siirrettiin myöhempään kokoukseen
– kohdat 24 ja 25 joidenkin säädösten mukauttamisesta neuvoston päätökseen (mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn) siirrettiin myöhempään kokoukseen
– kohta 17 a vuosittaista ihmisoikeusraporttia 2007 sekä EU :n ihmisoikeuspolitiikkaa koskevasta lausunnosta lisättiin ja käsitellään välittömästi kohdan 3 jälkeen.

2. Puheenjohtajan ilmoitukset

Puheenjohtaja ilmoitti seuraavat koordinaattoreiden suositukset, jotka hyväksyttiin:

– Mietintöjen jakaminen:

Eurojustin vahvistaminen
ALDE – Renate Weber

Euroopan oikeudellinen verkosto
GUE/NGL – Sylvia-Yvonne Kaufman

Poissaolotuomioiden ("in absentia") soveltaminen
PSE – Armando França

Arvio LIBE-valiokunnan vierailuista pakolaiskeskuksiin
PSE – Martine Roure

Valiokunta-aloitteinen mietintö komission kertomuksesta lasten seksuaalisen hyväksikäytön ja lapsipornografian torjumisesta 22. joulukuuta 2003 annetun neuvoston puitepäätöksen 2004/68/YOS 12 artiklan perusteella
UEN – Roberta Angelilli

Rikosrekisteritietojen vaihto jäsenvaltioiden välillä (uudelleen kuuleminen)
PPE-DE – Agustín Díaz de Mera García Consuegra (entinen esittelijä)

– Lausuntoluonnosten jakaminen:

Talousarvio 2009 – muut pääluokat ja pääluokka III – komissio
PSE – Bárbara Dührkop Dührkop

Tehokkaammin pimeää työtä vastaan
PSE – Claudio Fava

ja kaksi lausuntoa komitologiaa varten:

Joidenkin säädösten mukauttaminen neuvoston päätökseen 1999/468/EY sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/512/EY – Mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn (Kolmas osa)
ja
Joidenkin säädösten mukauttaminen neuvoston päätökseen 1999/468/EY sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/512/EY – Mukauttaminen valvonnan käsittävään sääntelymenettelyyn (Toinen osa)
Puheenjohtaja Gérard Deprez

– Lausunnon antamisesta luopuminen:

Talousarvion suuntaviivat 2009 – muut pääluokat (toimivaltaisen valiokunnan tiukan aikataulun vuoksi).

17. Matkustajarekisterin (Passenger Name Record – PNR) käyttö lainvalvontatarkoituksiin

LIBE/6/55995
* 2007/0237(CNS) KOM(2007)0654 – C6-0465/2007

Esittelijä:	Sophia in 't Veld (ALDE)	
Vastaava:	LIBE	
Lausunto:	AFET	Jan Marinus Wiersma (PSE)
	TRAN	Eva Lichtenberger (Verts/ALE)

- Keskustelu ja ulkopuolisten asiantuntijoiden kuuleminen

Alustettuaan keskustelun puheenjohtaja antoi puheenvuoron alankomaalaiselle asiantuntijalle Ruud Oordille, joka kokemuksensa perusteella tulkitsi Yhdysvaltojen ja Euroopan unionin välistä sopimusta matkustajatietojen rekisteröinnistä ennen kuin vastasi esittelijä Sophia in 't Veldin sekä Sarah Ludfordin, Philip Bradbournin (ensimmäinen varapuheenjohtaja), Claudio Favan ja Giusto Catanian esittämiin kysymyksiin.

Puheenvuoron käytti myös Blaž Višnar neuvoston puheenjohtajavaltion puolesta.

4. Passien ja matkustusasiakirjojen turvatekijät ja biometriikka

LIBE/6/55180

***I 2007/0216(COD) KOM(2007)0619 – C6-0359/2007

Esittelijä: Carlos Coelho (PPE-DE)
Vastaava: LIBE

- Ensimmäinen keskustelu ja komission esitys

Esittelijä Carlos Coelho kommentoi keskustelun aluksi keskeisiä osatekijöitä komission ehdotuksessa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi.

Euroopan komission edustaja Silvia Kolligs täydensi esittelyä ja vastasi esittelijälle. Sen jälkeen puheenvuoron käyttivät Claudio Fava, Sarah Ludford (kaksi kertaa), Genowefa Grabowska, Stavros Lambrinidis (toinen varapuheenjohtaja) ja Kathalijne Maria Buitenweg.

Euroopan komission edustaja Silvia Kolligs ja esittelijä Carlos Coelho vastasivat puheenvuoroihin keskustelun päätteeksi.

****** Äänestys ******

7. Elinten luovutukset ja -siirrot: Euroopan unionin toimet

LIBE/6/53537

2007/2210(INI) KOM(2007)0275

Valmistelija: Edit Bauer (PPE-DE)
Vastaava: ENVI Adamos Adamou (GUE/NGL)

- Lausuntoluonnoksen hyväksyminen PE398.622
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **15. helmikuuta 2008 klo 12.00**

Lausuntoluonnoksesta äänestettiin:
Tarkistukset 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 17, 18, 19, 20, 21 (ensimmäinen osa), 22, 24, 25 (ensimmäinen osa) ja 26 sekä kompromissitarkistukset A ja B hyväksyttiin.

Tarkistukset 2, 3, 5 ja 15 hylättiin.

Tarkistukset 12, 13, 14 ja 16 raukesivat.

Tarkistukset 4, 21 (toinen osa), 23 ja 25 (toinen osa) peruutettiin.

Tarkistuksia koskevan äänestyksen tuloksena lausunto hyväksyttiin äänin 48 puolesta, 0 vastaan ja 1 tyhjää.

8. Vastuuvapaus 2006: EY :n yleinen talousarvio, pääluokka III – komissio

LIBE/6/53907

2007/2037(DEC) SEC(2007)1055[01] – C6-0362/2007

Valmistelija: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)
Vastaava: CONT Dan Jørgensen (PSE)

- Lausuntoluonnoksen hyväksyminen PE400.463
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **12. helmikuuta 2008 klo 12.00**

Lausuntoluonnos, johon ei esitetty tarkistuksia, hyväksyttiin äänin 48 puolesta, 1 vastaan ja 0 tyhjää.

9. Vastuuvapaus 2006: Euroopan rasismin ja muukalaisvihan seurantakeskus

LIBE/6/53862

2007/2049(DEC) SEC(2007)1055[13] – C6-0374/2007

Valmistelija: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)
Vastaava: CONT Hans-Peter Martin (NI)

- Lausuntoluonnoksen hyväksyminen PE400.459
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **12. helmikuuta 2008 klo 12.00**

Lausuntoluonnos, johon ei esitetty tarkistuksia, hyväksyttiin äänin 48 puolesta, 1 vastaan ja 0 tyhjää.

10. Vastuuvapaus 2006: Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus (EMCDDA)

LIBE/6/53864

2007/2050(DEC) SEC(2007)1055[14] – C6-0375/2007

Valmistelija: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)
Vastaava: CONT Hans-Peter Martin (NI)

- Lausuntoluonnoksen hyväksyminen PE400.460
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **12. helmikuuta 2008 klo 12.00**

Lausuntoluonnos, johon ei esitetty tarkistuksia, hyväksyttiin äänin 48 puolesta, 1 vastaan ja 0 tyhjää.

11. Vastuuvapaus 2006: Eurojust

LIBE/6/53874

2007/2055(DEC) SEC(2007)1055[19] – C6-0380/2007

Valmistelija: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)
Vastaava: CONT Hans-Peter Martin (NI)

- Lausuntoluonnoksen hyväksyminen PE400.461
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **12. helmikuuta 2008 klo 12.00**

Lausuntoluonnos, johon ei esitetty tarkistuksia, hyväksyttiin äänin 45 puolesta, 1 vastaan ja 3 tyhjää.

12. Vastuuvapaus 2006: Euroopan poliisiakatemia (CEPOL)

LIBE/6/53890

2007/2063(DEC) SEC(2007)1055[27] – C6-0388/2007

Valmistelija: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)
Vastaava: CONT Hans-Peter Martin (NI)

- Lausuntoluonnoksen hyväksyminen PE400.462
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **12. helmikuuta 2008 klo 12.00**

Lausuntoluonnoksesta äänestettiin.
Tarkistus 1 hyväksyttiin.

Tarkistusta koskevan äänestyksen tuloksena lausunto hyväksyttiin äänin 48 puolesta, 1 vastaan ja 0 tyhjää.

13. Vastuuvapaus 2006: Euroopan unionin jäsenvaltioiden operatiivisesta ulkorajayhteistyöstä huolehtiva virasto (Frontex)

LIBE/6/54052

2007/2214(DEC) SEC(2007)1055[28] – C6-0389/2007

Valmistelija: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)
Vastaava: CONT Hans-Peter Martin (NI)

- Lausuntoluonnoksen hyväksyminen PE400.459
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **12. helmikuuta 2008 klo 12.00**

Lausuntoluonnos, johon ei esitetty tarkistuksia, hyväksyttiin äänin 45 puolesta, 4 vastaan ja 0 tyhjää.

27. Euroopan muuttoliikkeiden verkosto

LIBE/6/52356

* 2007/0167(CNS) KOM(2007)0466 – C6-0303/2007

Esittelijä: Luciana Sbarbati (ALDE) AM – PE400.535v01-00
PR – PE400.300v01-00
Vastaava: LIBE
Lausunto: BUDG – Päätös: ei lausuntoa
JURI (AL) Diana Wallis (ALDE)

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen PE400.535
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **25. tammikuuta 2008 klo 12.00**

Mietintöluonnoksen sisältämästä luonnoksesta lainsäädäntöpäätöslauselmaksi äänestettiin.
Tarkistukset 1, 3, 4, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26 (ja siihen tehty suullinen tarkistus), 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 38, 45, 46, 47, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60 ja 62 sekä kompromissitarkistukset 1, 2, 3, 4 ja 5 hyväksyttiin.

Tarkistukset 40, 48 ja 49 hylättiin.

Tarkistukset 2, 6, 10, 11, 14, 16, 23, 27, 28, 33, 37, 39, 41, 42, 43, 44, 50, 51 ja 53 raukesivat.

Tarkistukset 5 ja 61 peruutettiin.

Tarkistuksia koskevan äänestyksen tuloksena luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi hyväksyttiin äänin 47 puolesta, 0 vastaan ja 3 tyhjää.

**** Äänestys päättyy ****

15. Kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytykset korkeaa pätevyyttä vaativaa työtä varten

LIBE/6/55656

* 2007/0228(CNS) KOM(2007)0637 – C6-0011/2008

Esittelijä: Ewa Klamt (PPE-DE)
Vastaava: LIBE
Lausunto: DEVE
EMPL Jan Tadeusz Masiel (UEN)

- Ensimmäinen keskustelu sekä komission ja puheenjohtajavaltio Slovenian esitykset

Puheenjohtaja alusti keskustelun ennen kuin antoi puheenvuoron esittelijä Ewa Klamtille, joka esitti alustavia huomioitaan komission ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi. Sen jälkeen keskustelussa käyttivät puheenvuoron: Jeanine Hennis-Plasschaert, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Inger Segelström, Giusto Catania (neljäs varapuheenjohtaja) ja Hubert Pirker.

Euroopan komission edustaja Stefania Pasquetti vastasi jäsenten kysymyksiin.

Helena Korošec esitteli Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajavaltion nimissä toimielimensä työtä. Ajanpuutteen vuoksi sekä esittelijä Ewa Klamtin ja Manfred Weberin esittämien huomautusten seurauksena puheenjohtaja kehotti Euroopan komission yksiköitä täydentämään vastauksiaan kirjallisesti ja muistutti, että kyseessä oli vasta ensimmäinen keskustelu. Hän ilmoitti myös, että työllisyys- ja sosiaalivaliokunta on esittänyt pyynnön yhteistyön vahvistamisesta ja että maaliskuulle suunnitellussa seuraavassa tapaamisessa kansallisten parlamenttien kanssa käsitellään muun muassa lailliseen maahanmuuttoon liittyviä kysymyksiä.

Yhteiskeskustelu

5. Eurojustin vahvistaminen ja päätöksen 2002/187/YOS tarkistaminen

LIBE/6/59597

* 2008/0804(CNS)

Vastaava: LIBE

ja

6. Euroopan oikeudellinen verkosto

LIBE/6/59598

* 2008/0802(CNS)

Vastaava: LIBE

- Puheenjohtajavaltio Slovenian esitys

Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajavaltion edustaja Boštjan Škrlec, oikeudellista yhteistyötä rikosasioissa (COPEN) käsittelevän työryhmän puheenjohtaja, esitteli molemmat neuvoston päätösluonnokset, joista toinen koskee Euroopan unionin oikeudellisen yhteistyön yksikön (Eurojust) vahvistamista ja toinen Euroopan oikeudellista verkostoa (EOV) ja joista pyydetään Euroopan parlamentin lausuntoa.

Puheenvuoron käyttivät molemmat esittelijät, Renate Weber (Eurojust) ja Sylvia-Yvonne Kaufmann, ja sen jälkeen Euroopan komission edustaja Peter Joszef Csonka.

Kokous keskeytettiin klo 12.35.

Kokousta jatkettiin klo 15 keskustelulla esityslistan kohdista 5 ja 6.

Puheenvuoron käyttivät jälleen: molemmat esittelijät, Renate Weber ja Sylvia-Yvonne Kaufmann, neuvoston puheenjohtajavaltion edustaja Boštjan Škrlec ja komission edustaja Peter Joszef Csonka sekä Nicolae Vlad Popa.

3. Henkilötietojen suojaaminen

LIBE/6/58016

* 2005/0202(CNS) 16069/2007 – C6-0010/2008

Esittelijä: Martine Roure (PSE)
Vastaava: LIBE
Lausunto: JURI

- Mietintöluonnoksen käsittely PE402.702
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta

Esittelijä Martine Roure kommentoi neuvoston puitepäätösehdotusta henkilötietojen suojaamisesta rikosasioissa tehtävässä poliisiyhteistyössä ja oikeudellisessa yhteistyössä ja esitti tarkistusehdotuksensa.

Puheenvuoron käyttivät Ioannis Varvitsiotis, Michael Cashman ja Stavros Lambrinidis (toinen varapuheenjohtaja) ja sen jälkeen Euroopan komission edustaja Despina Vassiliadou.

Kathalijne Maria Buitenweg, Stavros Lambrinidis (toinen varapuheenjohtaja) ja Michael Cashman sekä esittelijä Martine Roure kritisoivat keskustelun ulkopuolelle jättäytyneen neuvoston asennetta.

Neuvoston puheenjohtajavaltion edustaja Blaž Višnar vahvisti neuvoston olevan halukas yhteistyöhön ja ilmoitti, että pyydetyt vastaukset toimitettaisiin hyvissä ajoin.

Päätös tarkistusten jättämistä koskevan määräajan vahvistamisesta siirrettiin myöhempään ajankohtaan.

17 a Vuosittainen ihmisoikeusraportti 2007 sekä EU:n ihmisoikeuspolitiikka

Valmistelija Giusto Catania esitteli lausuntoluonnoksensa ulkoasiainvaliokunnan mietinnöstä ennen kuin vastasi Kinga Gálin (kolmas varapuheenjohtaja) ja Martine Rouren puheenvuoroihin.

Määräajaksi tarkistusten jättämiselle vahvistettiin tiistai 11. maaliskuuta 2008 klo 12.00, ja äänestys valiokunnassa toimitetaan keskiviikkona 26. maaliskuuta ja torstaina 27. maaliskuuta 2008 järjestettävässä kokouksessa.

18. Direktiivin 2003/109/EY soveltamisalan laajentaminen koskemaan kansainvälistä suojelua saavia henkilöitä

LIBE/6/50576

* 2007/0112(CNS) KOM(2007)0298 – C6-0196/2007

Esittelijä: Martine Roure (PSE)
Vastaava: LIBE
Lausunto: AFET Nickolay Mladenov (PPE-DE)
DEVE
EMPL – Päätös: ei lausuntoa

- Mietintöluonnoksen käsittely PE402.567
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **3. maaliskuuta 2008 klo 12.00**

Esittelijä Martine Roure esitteli mietintöluonnoksensa, minkä jälkeen puheenvuoron käyttivät: Jeanine Hennis-Plasschaert, Simon Busuttil ja Renate Weber sekä sen jälkeen Euroopan komission edustaja Angela Martini.

Määräajaksi tarkistusten jättämiselle vahvistettiin tiistai 4. maaliskuuta 2008 klo 12.00, ja äänestys valiokunnassa toimitetaan keskiviikkona 26. maaliskuuta ja torstaina 27. maaliskuuta 2008 järjestettävässä kokouksessa.

19. Rajatylittävä yhteistyö terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi

LIBE/6/56115

* 2007/0821(CNS) 11563/2007 – C6-0409/2007

Esittelijä: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)
Vastaava: LIBE

- Mietintöluonnoksen käsittely PE400.673v01-00
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **7. maaliskuuta 2008 klo 12.00**

Esittelijä Bárbara Dührkop Dührkop esitteli mietintöluonnoksensa, minkä jälkeen puheenvuoron käyttivät Philip Bradbourn (ensimmäinen varapuheenjohtaja), Kathalijne Maria Buitenweg ja Sarah Ludford.

Komission edustaja Jacques Verraes vastasi sen jälkeen jäsenten esittämiin huomautuksiin.

Määräajaksi tarkistusten jättämiselle vahvistettiin perjantai 7. maaliskuuta 2008 klo 12.00, ja äänestys valiokunnassa toimitetaan keskiviikkona 26. maaliskuuta ja torstaina 27. maaliskuuta 2008 järjestettävässä kokouksessa.

20. Kyproksen kadonneet henkilöt – 15. maaliskuuta 2007 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman seuranta

LIBE/6/57180

* 2007/2280(INI)

Esittelijä: Ewa Klamt (PPE-DE)
Vastaava: LIBE

- Mietintöluonnoksen käsittely PE400.663v02-00
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **5. maaliskuuta 2008 klo 12.00**

Esittelijä Ewa Klamt esitteli uudelleen luonnoksensa päätöslauselmaesityksestä, jota hän oli jo käsitellyt torstaina 31. tammikuuta 2008 pidetyssä kokouksessa, ja vastasi sen jälkeen Stavros Lambrinidisin (toinen varapuheenjohtaja), Panayiotis Demetrioun, Bárbara Dührkop Dührkopin ja Michael Cashmanin tekemiin huomautuksiin.

Määräajaksi tarkistusten jättämiselle vahvistettiin keskiviikko 5. maaliskuuta 2008, ja äänestys valiokunnassa toimitetaan keskiviikkona 26. maaliskuuta ja torstaina 27. maaliskuuta 2008 järjestettävässä kokouksessa.

21. Yhdenvertaisten mahdollisuuksien ja syrjimättömyyden edistyminen Euroopan unionissa (direktiivien 2000/43/EY ja 2000/78/EY saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä)

LIBE/6/53637

* 2007/2202(INI)

Valmistelija: Tatjana Ždanoka (Verts/ALE) PA – PE400.679v02-00
Vastaava: EMPL Elizabeth Lynne (ALDE) AM – PE400.598v01-00
PR – PE398.471v02-00

- Lausuntoluonnoksen käsittely
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **4. maaliskuuta 2008 klo 18**

Valmistelija Tatjana Ždanoka esitteli lausuntoluonnoksensa työllisyys- ja sosiaalivaliokunnan mietinnöstä ennen kuin vastasi Michael Cashmanin ja Panayiotis Demetrioun puheenvuoroihin.

Määräajaksi tarkistusten jättämiselle vahvistettiin tiistai 4. maaliskuuta 2008, ja äänestys valiokunnassa toimitetaan keskiviikkona 26. maaliskuuta ja torstaina 27. maaliskuuta 2008 järjestettävässä kokouksessa.

22. Terrorismin torjunta

LIBE/6/55998

* 2007/0236(CNS) KOM(2007)0650 – C6-0466/2007

Esittelijä: Roselyne Lefrançois (PSE)
Vastaava: LIBE
Lausunto: AFET – Päätös: ei lausuntoa
JURI Luis De Grandes Pascual (PPE-DE)

- Ensimmäinen keskustelu

Valiokunnassa käytiin ensimmäinen keskustelu ja kuultiin valiokunnan esittelijän Roselyne Lefrançois'n kommentit Euroopan komission tekemästä ehdotuksesta neuvoston puitepäätökseksi terrorismin torjumisesta tehdyn puitepäätöksen 2002/475/YOS muuttamisesta.

Sen jälkeen puheenvuoron käytti Euroopan komission edustaja Maria Del Carmen Guillen Sanz.

Puheenjohtaja painotti, että ehdotuksesta keskusteltaisiin myös kansallisten parlamenttien kanssa pidettävässä kuulemistilaisuudessa, joka järjestetään maanantaina 7. huhtikuuta ja tiistaina 8. huhtikuuta 2008 pidettävän kokouksen yhteydessä.

23. Valkoinen kirja urheilusta

LIBE/6/56528

2007/2261(INI) KOM(2007)0391

Valmistelija: Esther De Lange (PPE–DE)
Vastaava: CULT Manolis Mavrommatis (PPE-DE)

- Lausuntoluonnoksen käsittely PE400.541v01-00
- Päätös tarkistusten jättämisen määräajasta
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **4. maaliskuuta 2008 klo 12.00**

Valmistelija Esther De Lange esitteli lausuntoluonnoksensa kulttuuri- ja koulutusvaliokunnan mietinnöstä.

Puheenvuoron käytti: Armando França.

Määräajaksi tarkistusten jättämiselle vahvistettiin tiistai 4. maaliskuuta 2008 klo 12.00, ja äänestys valiokunnassa toimitetaan keskiviikkona 26. maaliskuuta ja torstaina 27. maaliskuuta 2008 järjestettävässä kokouksessa.

Puheenjohtaja keskeytti kokouksen klo 17.59 ja ilmoitti, että koordinaattoreiden kokous pidettäisiin seuraavana aamuna klo 9 ennen valiokunnan työn jatkamista.

Kokousta jatkettiin torstaina 28. helmikuuta 2008 klo 9.32.

26. Jäsenvaltioissa sovellettavat yhteiset vaatimukset ja menettelyt palautettaessa laittomasti oleskelevia kolmansien maiden kansalaisia

LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) KOM(2005)0391 – C6-0266/2005

Esittelijä: Manfred Weber (PPE-DE) RR – PE374.321v03-00
Vastaava: LIBE
Lausunto: AFET, DEVE, EMPL

- Esittelijän esittely tämänhetkisestä tilanteesta

Esittelijä Manfred Weber selvitti viimeisiä yhteydenottojaan toimielinten välillä, kun käsiteltiin ensimmäistä kertaa ehdotusta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi jäsenvaltioissa sovellettavista vaatimuksista ja menettelyistä palautettaessa laittomasti oleskelevia kolmansien maiden kansalaisia ("palautusdirektiivi").

****** Äänestys ******

28. Vihreä kirja kansalaisyhteiskunnan roolista Euroopan unionin huumepolitiikassa

LIBE/6/53597

2007/2212(INI) KOM(2006)0316

Esittelijä: Giusto Catania (GUE/NGL)
Vastaava: LIBE
Lausunto: ECON, ENVI, ITRE, IMCO, FEMM

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen PE400.403
- Tarkistusten jättämisen määräaika: **11. helmikuuta 2008 klo 12.00**

Mietintöluonnoksen sisältämästä päätöslauselmaluonnoksesta äänestettiin.

Tarkistukset 1, 2, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 28, 29, 31, 34, 36, 40, 42, 43, 44, 65, 66, 67, 68, 69, 71, 72, 74, 75, 85, 91, 100, 101, 107, 113 (ja siihen tehty suullinen tarkistus), 114, 117 ja 118 sekä kompromissitarkistukset 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ja 10 samoin kuin naisten oikeuksien ja tasa-arvoasioiden valiokunnan lausuntoon sisältyvät ehdotukset B, D, E, 1, 2, 3, 4 (ensimmäinen osa), 5, 6, 7 ja 10 hyväksyttiin.

Tarkistukset 3, 5, 7, 10, 30, 39, 41, 51, 60, 70, 73, 90, 102, 103, 104, 110, 115 ja 116 samoin kuin naisten oikeuksien ja tasa-arvoasioiden valiokunnan ehdotukset A, B, C, F, 4 (toinen osa), 8, 9 ja 11 hylättiin.

Tarkistukset 4, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 32, 33, 35, 37, 38, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 88, 89, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 105, 106, 108, 109, 111 ja 112 raukesivat.

Tarkistus 27 peruutettiin.

Tarkistuksia koskevan äänestyksen tuloksena ehdotus hyväksyttiin äänin 34 puolesta, 0 vastaan ja 1 tyhjää.

****** Äänestys päättyy ******

29. Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan sekä ihmisoikeuksien alivaliokunnan yhteinen kuulemistilaisuus Guantánamo Baystä
LIBE/6/59675
(katso liitteenä oleva ohjelma)
Puheenjohtaja avasi kansalaisvapauksien ja -oikeuksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan sekä ihmisoikeuksien alivaliokunnan yhteisen kuulemistilaisuuden ennen kuin luovutti puheenjohtajuuden alivaliokunnan puheenjohtajalle Hélène Flautrelle, joka viittasi Yhdysvaltojen ulkoasiainministeriön lainopillisen neuvonantajan John Bellingerin Sarah Ludfordille osoittamaan kirjeeseen ja pahoitteli lisäksi, ettei läsnä ollut ketään neuvoston tai Euroopan komission edustajaa.

I. Yhdysvaltojen kansainväliset oikeudelliset velvoitteet

Puheenvuoron käyttivät Sarah Ludford, Jennifer Daskal (Human Rights Watch – Yhdysvallat), Vittorio Agnoletto, everstiluutnantti Stephen Abraham (Yhdysvaltain armeijan eläkkeellä oleva reserviupseeri), Ewa Klamt, Claudio Fava, Raül Romeva i Rueda, Giusto Catania ja Marios Matsakis.

II. Vankien uudelleensijoittaminen

Gérard Deprez ryhtyi johtamaan puhetta.
Puheenvuoron käyttivät Emi MacLean (Center for Constitutional Rights), Urszula Gacek, Ana Maria Gomes, Jean Lambert, Sarah Ludford, Natacha Kazatchkine (Amnesty International), everstiluutnantti Stephen Abraham ja Jennifer Daskal.

Puheenjohtaja Gérard Deprez esitti kuulemistilaisuutta koskevat päätelmät, minkä jälkeen Hélène Flautre päätti tilaisuuden.

30. Muut asiat

Ei muita asioita

31. Seuraavan kokouksen aika ja paikka

- Torstai 6. maaliskuuta 2008 klo 15.00–18.30, Bryssel (ylimääräinen kokous)

- Keskiviikko 26. maaliskuuta 2008 klo 15.00–18.30
- ja torstai 27. maaliskuuta 2008 klo 9.00–12.30 ja 15.00–18.30, Bryssel

Kokous päättyi klo 12.35.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gérard Deprez (PR) (1,2), Philip Bradbourn (VP) (1,2), Stavros Lambrinidis (VP) (1,2), Kinga Gál (VP) (1,2), Giusto Catania (VP) (1,2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Roberta Angelilli (2), Mihael Brejc (1,2), Kathalijne Maria Buitenweg (1,2), Michael Cashman (1,2), Jean-Marie Cavada (1), Carlos Coelho (1,2), Panayiotis Demetriou (1,2), Bárbara Dührkop Dührkop (1), Claudio Fava (1,2), Armando França (1,2), Urszula Gacek (1,2), Roland Gewalt (1,2), Elly de Groen-Kouwenhoven (1), Lilli Gruber (1,2), Jeanine Hennis-Plasschaert (1,2), Lívia Járóka (1,2), Ewa Klamt (1,2), Magda Kósáné Kovács (1), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1,2), Esther De Lange (1,2), Roselyne Lefrançois (1,2), Sarah Ludford (1,2), Viktória Mohácsi (1), Claude Moraes (1), Javier Moreno Sánchez (1), Rareş-Lucian Niculescu (1), Martine Roure (1,2), Luciana Sbarbati (1), Inger Segelström (1,2), Csaba Sógor (1,2), Søren Bo Søndergaard (1,2), Vladimir Urutchev (1,2), Ioannis Varvitsiotis (1,2), Manfred Weber (1,2), Renate Weber (1,2), Tatjana Ždanoka (1,2).
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Edit Bauer (1), Frieda Brepoels (2), Simon Busuttil (1), Marco Cappato (2), Maria da Assunção Esteves (1), Anne Ferreira (1), Evelyne Gebhardt (1), Genowefa Grabowska (1), Sophia in 't Veld (1,2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1), Metin Kazak (1,2), Jean Lambert (1,2), Jörg Leichtfried (1,2), Marian-Jean Marinescu (1), Marianne Mikko (1), Bill Newton Dunn (1), Hubert Pirker (1), Eva-Britt Svensson (1,2), Antonion Tajani (2), Adina-Ioana Vălean (1), Nicolae Vlad Popa (1,2), Rainer Wieland (1).

178 (2)
183 (3)
Vittorio Agnoletto, Hélène Flautre, Ana Maria Gomes, Marios Matsakis, Raimon Obiols i Germà, Olle Schmidt,
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 27.2.2008
(2) 28.2.2008

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Küchler, Philippart, Stessens Brejc, Korošec, Škrlec, Višnar (presidency)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Almeida, Blehova, Cordier (ENTR), Csonka, Deka, Guerreiro, Guillen Sanz, Kamaras, Kolligs, Martini, Pasquetti, Soares, Vassiliadou, Verraes	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
	Karayianni (CY), Kaukaoja (FI), Knott, Lock (UK), Pocheron Lunn (DA), Schröder B. (DE), Sylvan (FR), Van Overbeeke (NL)

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Lieutenant-Colonel Stephen Abraham (officier de réserve en retraite de l'armée américaine), Jennifer Daskal (Human Rights Watch - États-Unis), Natacha Kazatchkine (Amnesty International), Emi MacLean (Center for Constitutional Rights), Ruud Oord, expert néerlandais.	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti, Sisätto
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Huber K., Kralikova , département thématique: Apap, Davoli
DG EXPO	
DG COMM	Andrés, Chatain
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Barros, Bradley, Caiola, Dean.	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bańka, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Némoz-Hervens (PV), Salmon, Serzane, Sudová	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
Götz, Rodriguez	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
EUROPÄISCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
PARLEMENT EUROPÉEN PARLAIMINT NA hEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPAPARLAMENTET

COMMITTEE ON CIVIL LIBERTIES, JUSTICE AND HOME AFFAIRS
SUBCOMMITTEE ON HUMAN RIGHTS

JOINT PUBLIC HEARING ON GUANTÁNAMO BAY

Thursday, 28 February 2008, from 10.00 a.m. to 12.30 p.m.
Meeting Room PHS 4B1, Brussels

PROGRAMME

I. INTERNATIONAL LEGAL OBLIGATIONS FOR THE U.S.

1. Due Process /Procedural Rights
   - Habeas Corpus
   - Evidentiary topics (use of statements made under torture)
   - Combatant Status Review Tribunals (CSRT) Panels

2. Non-refoulement

Speakers :
- US Government representative *(tbc)*
- Jennifer Daskal, Senior Counterterrorism Counsel, Human Rights Watch USA
- Lt. Col. Stephen Abraham, US Army Reserves, retired(Participant in CSRTs)
- Tobias King, RELEX, European Commission
- Council representative *(tbc)*

II. DETAINEE RESETTLEMENT

1. Various problems experienced by detainees with returning to countries

2. Possible EU Role
   - Resettlement / Asylum
   - Obstacles to hosting of non-EU detainees

Speakers :
- Representative from the UK Foreign Office *(tbc)*
- Emi Maclean, Center for Constitutional Rights
- European Commission, JLS
- Council representative *(tbc)*

13h00 Press Conference
Press Room PHS 0A50

B-1047 Brussels - Tel +32 2 28 43608 - Fax +32 2 28 49070
F-67070 Strasbourg - Tel +33 3 88 1 72020 - Fax +33 3 88 1 79023